



CSALÁDIAS NYÁRBÚCSÚZTATÓ

Közösségünk ünnepe nehéz időkben is **Szeptember 6.**

Az idei év mindannyiunk számára kihívásokkal teli. Az országos és nemzetközi gazdasági helyzet, az infláció, az emelkedő árak, az áfa növelése, valamint az energiaválság következményei községünk életére is jelentős hatással vannak. Az önkormányzatok – köztük a miénk is – egyre szűkülő költségvetéssel kénytelenek gazdálkodni, miközben a feladatok és az elvárások nem csökkennek.

E nehéz körülmények között különösen fontos, hogy megőrizzük, sőt erősítsük a közösséghez tartozás érzését. Ezért – a képviselő-testület javaslatára – idén a megszokott két nagyrendezvény helyett egy közös, tartalmas, családias hangulatú falunapot szervezünk. A cél kettős: méltó módon elbúcsúztatni a nyarat, és kifejezni hálánkat mindazok felé, akik egész évben a közösségért dolgoznak – civil szervezeteink, intézményeink dolgozói, önkénteseink, fiataljaink és időseink egyaránt.

A program már reggel kezdetét veszi, és egész nap színes, korosztályokra szabott kínálattal várja a kilátogatókat. Délelőtti programok, a mozgás és verseny öröme, a délutáni színpadi műsorban a mi gyermekeink, a mi tehetségeink mutatkoznak be. Este pedig zene, emlékek és jókedv:

A vasárnap délelőtti ünnepi szentmise és az azt követő koszorúzás méltó, ünnepélyes lezárása lesz ennek a közös eseménynek.

A rendezvény lebonyolításához szükséges költségek fedezésére – ahogyan azt már megszokhatták – az önkor-

CSALLÓKÖZKÜRT - OHRADY

Nyárbúcsúztató

2025. szeptember 6. **családiás falunap**

Program:

- 6:00 Gyermekhorgászverseny a helyi horgásztavon
- 9:30 Minimaraton a focipályán - gyermek futóverseny
- 11:00 Foci – U11 barátságos mérkőzés
- 13:00 Diáktűzoltóverseny
- 15:30 Megnyitó
- 15:45 Glamour
- 16:30 Versenyek kiértékelése
- 16:45 - 17:30 Helyi óvoda és iskola műsora
- Tündérvár hagyományőrző csoport
- Kis Csillag / Csillag táncscsoport
- Csalóközkürti Népdalkör
- 17:30 Tóth Kati – örökzöld slágerek
- 18:15 Szeredy Krisztina és Leblanc Győző – nóta és operett melódiák
- 19:00 Bon-Bon együttes
- 20:00 Tombola húzás
- 21:00 Arizona zenekar élő koncertje
- 23:00-3:00 Retro Disco Nandival

Kísérő programok: Légvár, Népi játékok, Kézművessarok, Arcfestés, Hajfonás

2025. szeptember 7.

- 9:30 Ünnepi szentmise a helyi hívekért és lakosságért
- 10:20 Koszorúzás - I. és II. világháborús hőseink emléktábláinál

FŐ TÁMOGATÓK:

METRANS TT SK FCT

mányzat nem csupán a szűkös költségvetési keretből gazdálkodik, hanem folyamatosan él pályázati lehetőségekkel is. Emellett hálás szívvel számitunk helyi vállalkozóink, cégeink, valamint magánszemélyeink állandó támogatására, akik évről évre segítik, hogy közös ünnepeink színvonalasak és tartalmasak legyenek. Ezúton is előre megköszönjük minden jó szándékú támogatónk hozzájárulását. Bátorítjuk községünk lakóit is, hogy ha lehetőségük van rá, csatlakozzanak a szervezéshez – bármilyen formában!

Hiszünk benne, hogy egy közösség attól lesz igazán élő, ha tagjai részt vállálnak közös ügyeinkben – és egy falunap épp ilyen alkalom: együtt, egymásért.

Találkozzunk a falunapon, a tartalmas program mellett legyen vendégünk egy finom ételre – ünnepeljünk együtt, közösen, jókedvvel! A meghívókat hamarosan kézbesítjük a részletes programmal együtt.

A rendezvény szervezői: Csalóközkürt Község Önkormányzata és a helyi civil szervezetek.

MEGÚJUL A TEMETŐ KÖRNYEZETE

Örömmel osztjuk meg Önökkel a hírt, hogy községünk ismét egy fontos előrelépés tanúja lehet.

A Szlovák Köztársaság kormánya 2024-ben, a kihelyezett ülésén 12 000 euró vissza nem térítendő támogatást hagyott jóvá Csallóközkürt számára, a pénzügyminisztérium által biztosított forrásból. Ez az összeg egy jelentős fejlesztést tesz lehetővé községünk temetőjében: a ravatalozó külső környezetének felújítását, amely nemcsak esztétikai, hanem közösségi és kegyeleti szempontból is kiemelkedő jelentőségű.

A projekt keretében közel 340 m² járófelület újul meg – korszerű, egységes és biztonságos burkolat kerül a ravatalozó köré, így biztosítva a méltó környezetet az emlékezéshez, a gyászolás csendes pillanataihoz. A munkálatok már a napokban befejeződnek, és bízunk benne, hogy községünk tagjai is érzékelni fogják ennek a beruházásnak a hosszú távú értékét.

További tervek: maga az épület is megújulhat.

Nem állunk meg a külső környezet rendezésénél: az önkormányzat pályázatot nyújtott be a ravatalozó teljes körű felújítására, melynek eredményét jelenleg várjuk. A tervek szerint – sikeres elbírálás esetén – az épület új tetőt és vízelvezető rendszert kapna, sor kerülne a hőszigetelésre és külső



burkolat (festés) felújítására, valamint a nyílászárók cseréjére, új padlóburkolat, világítás és egy illemhely kialakítása is szerepel a fejlesztési tervben.

Bár még nem tudjuk biztosan, hogy a pályázati forrás rendelkezésünkre áll-e, önkormányzatunk a polgármester asszonnyal és a képviselőkkel együtt eltökélt abban, hogy a felújítás a közeljövőben mindenképpen megvalósuljon. Amennyiben a pályázat nem jár sikerrel, az önkormányzat a képviselő-testület döntése alapján saját forrásból is lépéseket tesz a rekonstrukció érdekében – igaz, ebben az esetben az átalakítások valószínűleg nem lesznek ilyen nagy volumenűek. A cél azonban válto-

zatlan: egy rendezett, kulturált és méltó tér kialakítása.

Türelmét és megértést kérünk – minden a maga idejében.

Természetes, hogy egy-egy fejlesztés során sokféle vélemény fogalmazódik meg. Bizonyára vannak olyan lakosaink is, akiknek nem minden megoldás nyeri el maradéktalanul a tetszését – ez teljesen érthető. Ugyanakkor bízunk benne, hogy mindenki érzékeli és értékeli az igyekezetet, mellyel községünk vezetése – a rendelkezésre álló forrásokat és lehetőségeket figyelembe véve – törekszik a közösségi terek fejlesztésére. Sajnos nem mehet minden egyszerre, és nem minden valósulhat meg egyik napról a másikra – de a szándék és a munka mögötte valós.

Alázattal kérjük tehát lakosaink megértését, türelmét és együttműködését – és egyúttal reméljük, hogy mindannyian örömmel fogadják majd a megújuló környezetet, amely méltó helyszíne lehet az emlékezésnek és a kegyelet gyakorlásának.

Köszönjük, hogy figyelemmel kísérik községünk fejlesztéseit – haladunk előre, lépésről lépésre, a közösségért.

Csallóközkürt polgármestere



ÓVODÁNK ÉLETÉBŐL



A tavaszi napsugaras időszak beköszöntével, napjaink is jobb hangulatban teltek. Áprilisban ismét meseelőadás volt nálunk, Balázs bácsi hozta el nekünk ismét a Kincsesláda bábszínházát és két mesével örvendeztette meg a gyerekeket. Majd iskolaköteleseink, már hagyományosan, meghívást kaptak a helyi alapiskola elsőseitől a közelgő beíratások alkalmából, hogy egy kicsit betekinthesenek az iskolai életbe. Jó volt találkozni a tavalyi kisbarátainkkal.

Májusban köszöntöttük az édesanyákat. Nagyok a kultúrházban, kicsik az óvodában köszöntötték az anyukákat meghatározó kis összeállításokkal. Szintén májusban került sor a jövődöbéli óvodások beíratására, amikor a kicsik elfoglalhatták az óvoda játszótermet és kipróbálhatták az óvodás játékokat.



Vendégünk volt egy nem mindennapi hangszerrel rendelkező látogató – Martin Mojžiš, aki a djembe (dzembe) dobbal ismertetett meg minket. Ritmizáltunk, vonatoztunk, buliztunk és ezt mind a dobok kíséretével.

Méry Beáta meseelőadó is újfent eljött hozzánk, hogy együtt játsszuk

el „A széttáncolt cipellők” című mesét. Voltunk mesehősök, próbatételeket álltunk ki, táncoltunk, vígadtunk egy jót.



Június elején érkezett a háromnapos Gyereknapi ideje. Az első napon ügyességi játékokat játszottunk a műfüves pályán, amit nagyon élveztek a gyerekek. Másnap légvárazhattunk volna, ha az eső el nem mosta volna ezt a programot, de mivel még szerdára is itt maradtak a légvárak, így bepótolhattuk ezt az élményt is. Majd szintén szerdán, első alkalommal, rendeztük meg a Családi délutánt, a szülőkkel együtt. Itt előadtuk az Összetartozás táncát, majd Emőke nénivel „Így tedd rá”-ztunk és végül érdekes fajtákat próbálhattunk ki, közösen a szülőkkel. Az anyukák finomságokkal láttak el minket, a gyerekek pedig elismerő okleveleket ve-



hettek át, amiért ügyesen helyt álltak ezen a háromnapos vidámságon.

És elérkezett az iskolaév vége. Június 20-án, ünnepélyes keretek között búcsúztak el az iskolakötelesek az óvodától, és hosszabb idő után az óvodánkban tarthattuk meg ezt a szép rendezvényt. Még egy utolsót játszottak a középsősökkel, majd a kisballagók versekkel, dalokkal köszöntek el a kedves helyüktől, amelyben éveken keresztül szép élményeket élhettek meg.



A kiscsoportosok is megtartották kis évzárójukat, amelyen ők is dalokkal, versekkel, tánccal zárták ezt az iskolaévet.

Köszönettel tartozunk a fenntartónknak a zökkenőmentes minden napokért, a szülőknek a sok segítségért, de legnagyobb támaszunk ebben az évben a szülői szövetség volt. Köszönjük a légtisztítót, a légkondicionáló berendezést és az új udvari játékokat.

*Az óvoda közössége kellemes nyarat,
sok szép élményt kíván
minden kedves olvasónak.
Csikmák Mónika*

Élményekben gazdag tavasz a Csallóközkürti Magyar Tannyelvű Alapiskolában



Áprilistól júniusig események sokasága színesítette az iskola életét.

✦ Mesés kezdet – Andersen éjszakája Április 4.

Ezen az estén varázslatos hangulat költözött iskolánk falai közé: Andersen éjszakája elnevezésű rendezvényünkön a tanulók egy fél éjszakát a mese világában tölthettek.

Mesemondás, meseolvasás, vetített mesefilm és interaktív programok idézték meg a nagy dán meseíró, Hans Christian Andersen életútját és munkásságát. A gyerekek párnák közt, lámpafényes olvasósarkokban kalandozhattak a mesék birodalmában.

A program lebonyolításában az összes tanító és nevelő, valamint Csikmák Mónika a Csemadok helyi alapszervezetének elnöke is aktívan részt vett.

✦ Beiratkozás az elsősöknek Április 15.

Egy új fejezet kezdődött sok kisgyermek életében.

Az ünnepélyes beiratkozáson Mgr. Boráros Ivett, iskolánk igazgatónője, szívhez szóló beszédet mondott.

A jelenlegi első osztályos tanulók kultúrműsora mosolyt csalt minden jelenlévő arcára.

A leendő elsősök megismerkedtek az iskola épületével, majd örömmel fotózkodtak a pedagógusok által készített, színes fotófal előtt.

✦ Húsvéti készülődés – Április 16.

A húsvéti szünet előtt iskolánkban igazi ünnepi hangulat uralkodott.

Tojásfestéssel, díszítéssel és tojásfadíszítéssel hangolódtunk a húsvéti ünnepekre.

✦ Anyák napja – Május 4.

A helyi kultúrházban bensőséges hangulatú ünnepségen köszöntöttük az édesanyákat és nagymamákat.

Verssel, dallal és tánccal mondtunk köszönetet nekik szeretetükért és gondoskodásukért.

✦ Fotók, tablók, emlékek – Május 7.

Lezajlott az év végi osztályfotózás. A negyedik osztályosok tablóképe külön figyelmet kapott, hiszen ők már a búcsúra készültek.



A fotók örök emlékként őrzik meg az idei év pillanatait.

✦ Kirándulás és kultúra – Május 27.

Iskolánk év végi kirándulásának napja egybeesett a Komáromi Jókai Színház második bérletes előadásával, amelynek címe: Jókai ördöge.

A délelőtti színházlátogatást délután közös fagyizás és látogatás követte a Gútai úszó vízimalomhoz.

A természeti és kulturális élményekkel teli nap sokáig emlékezetes marad.

✦ Vidám gyermeknap – Június 2.

Gyermeknap alkalmából népi játékokkal és ügyességi versenyekkel szórakoztattuk tanulóinkat.

A jó hangulatot fokozta a pizza, a fagyalt és a hűtők, amelyek igazi nyári hangulatot varázsoltak az sportpályára.

✦ Erdei iskola Dégen Június 16–20.

Nagy izgalommal várták tanulóink az erdei iskolát, amelyet idén a dégi Borostyán panzióban szerveztünk meg.

A programot vezette: Mgr. Tóth Zsuzsa és Mgr. Gáspár Enikő. Köszönjük nekik!

A tartalmas napok során túráztunk, sportoltunk, korongoztunk, szappant készítettünk, kenyeret süttünk va-



lamint ellátogattunk a csodás Dégi Festetics-kastélyba is.

Az esték, közös játékkal és sok-sok nevetéssel zárultak.

✦ Tűzoltóbemutató – Június 24.

A helyi önkéntes tűzoltók látványos bemutatóval örvendeztették meg a gyerekeket.

A legnagyobb sikert természetesen a vízsugaras célba lövés aratta!

✦ Állatok között – Június 26.

Kirándulás a Bugár kisállatfarmra, ahol mókusok, pávák, kecskék, tyúkok és más barátságos háziállatok várták a gyerekeket.

A simogatás és etetés nagy élményt jelentett kicsiknek és nagyoknak egyaránt.

✦ Búcsú és bizonyítványosztás Június 27.

Az iskolaév hivatalosan is lezárult a bizonyítványok ünnepélyes átadásával.

A negyedikesek elbúcsúztak az iskolától – könnyek és mosolyok kísérték a megható pillanatokat.

Tőlük elbúcsúzott Mgr. Boráros Ivett igazgatónő, valamint Ing. Rabay Anikó, a község polgármester asszonya, és a szülők nevében Tichá Tünde mondott köszönetet a pedagógusok

áldozatos munkájáért. A Csallóközkürti Magyar Tannyelvű Alapiskola ismét bebizonyította: nálunk tanulni örömm!

Mert itt nemcsak a tudás számít, hanem az élmény is!

Egy iskola, ahol gyerek és tanító együtt él, alkot, nevet és tanul.

Köszönjük mindenkinek, aki segítette munkánkat és rendezvényeink sikerét.

A csallóközkürti iskola közössége most búcsút int...

...de csak szeptemberig!

✦ Vakáció! – Június 30.

A meghitt pillanatok után elérkezett a várva várt pillanat:

Kezdetét vette a vakáció! A sok-sok program, kirándulás, ünnepség, és közös élmény után jól megérdemelt pihenés következik. Elkezdődött a nyári szünet.

A Csallóközkürti Magyar Tannyelvű Alapiskola minden tanulójának, pedagógusának és dolgozójának nap-sütéses, élményekkel teli nyarat kívánunk!

Szeptemberben újult erővel, új tervekkel és új történetekkel várjuk vissza tanulóinkat.

Mgr. Boráros Ivett, iskolaigazgató

RODINNÁ ROZLÚČKA S LETOM A DEŇ OBCE 6. september

Tento rok je výzvou pre nás všetkých. Hospodárska situácia u nás doma a vo svete, inflácia, rastúce ceny, zvýšenie DPH, ako aj následky energetickej krízy, to všetko vplýva aj na život v našej obci. Samospráva – naša nevyhnutnosť – sú nútené hospodáriť s neustále sa stenčujúcim rozpočtom, popri čom, úlohy a očakávania zostávajú na rovnakej úrovni.

V týchto neľahkých podmienkach je zvlášť dôležité, aby sme si nielen zachovali, ale dokonca posilnili pocit spolupatričnosti našej komunity. Takže

– na návrh zastupiteľstva – sme sa rozhodli, že namiesto dvoch veľkých podujatí, usporiadame jedno spoločné, a to rodinne zameraný deň obce. Naším cieľom je dôstojne sa rozlúčiť s letom, a vyjadriť našu vďaku voči všetkým tým, ktorí po celý rok pracovali pre blaho našej komunity: mimovládny organizáciám, pracovníkom inštitúcií, našim dobrovoľníkom, mladým a seniorom. Program sa začne od rána a bude pokračovať po celý deň ponukou pre všetky generácie. Slávnosti ukončíme nedel-

ňajšou dopoludňajšou omšou, a následným kladením vencov.

Finančné prostriedky potrebné k zorganizovaniu podujatia zabezpečí – tak ako doteraz zakaždým – samospráva, aj vďaka dostupných grantov, o ktoré sa pravidelne uchádzame. Popri tom s vďačnosťou počítame aj s pravidelnou podporou našich podnikateľov, firiem a občanov, pre ktorých sú naše spoločné sviatky a oslavy dôležité. Ďakujeme Vám všetkým vopred za každú pomoc.

APÁINK ÖRÖKSÉGE

Ez volt a huszonegyedik alkalom, hogy március 1-én, megrendeztük községünkben az „Apáink Öröksége” népzenei találkozót. A rendezvény az éneklőcsoporthoz és a helyi közösség számára is minden évben fontos alkalom, hiszen teret ad a népzenei hagyományok ápolásának, a közösségi élménynek, valamint a baráti kapcsolatok megerősítésének is.

A találkozót Rabay Anikó polgármesterasszony ünnepélyes köszöntője nyitotta meg, aki örömmel üdvözölte a fellépőket, vendégeket és támogatókat. Kiemelte, milyen fontos szerepet játszanak ezek az alkalmak a kulturális örökség továbbadásában, és köszönetet mondott mindazoknak, akik munkájukkal és odaadásukkal hozzájárultak az esemény sikeréhez. Büszkén mutatta be falunkat magyarországi vendégeinknek, akik közül sokan elő-



Az éneklőcsoporthoz jelenlegi tagjai: Szűcs Eleonóra, Bíró Zsuzsanna, Gaál Rozália, Szafrics Franciska, Nagy Zsuzsanna, Csákány Éva, Bíró Zsuzsanna

ször jártak községünkben, vagy akár szűkebb hazánkban, a Csallóközben.

A színpadon nyolc kiváló együttes lépett fel, köztük a házigazda, Csallóközkürti Népdalkör, a helyi óvodásokból és kisiskolásokból álló Tündérkert Hagyományörző Csoport, a Pántlika Zenekar, a Besenyői Citerások, a Mogyoródi Jakab Mihály Népdalkör, az Inárcsi Prigyei Pál Férfi Éneklőcsoporthoz és Citeraegyüttes, a Vecsési Labdarózsa Népdalkör, valamint a Kartali Asszonykórus.

A fellépők különböző tájegységek dallamait szolgáltatták meg, ízelítőt adva a magyar népzene gazdag és sokszínű világából. A műsorszámokat a lelkes, népzenekedvelő közönség mindig nagy tapssal jutalmazta.

A műsor után a résztvevőket táncház várta, ahol kicsik és nagyok együtt rophatták a Pántlika Zenekar kíséréssel. A hangulatot tovább fokozta a közös nótázás és a baráti vacsora, amelyet a csallóközkürti háziasszonyok finom házi süteményei, rétesei és pogácsái tettek még meghittebbé.

A XXI. Apáink Öröksége találkozót méltó módon szolgálta a hagyományörzés ügyét, és ismét bebizonyította, hogy a népzene élő kincs, amely összeköti a közösséget és erőt ad a mindennapokhoz. A szervezők, a népdalkör tagjai ezúton is köszönetüket fejezik ki minden fellépőnek, vendégnek és segítőnek, akik hozzájárultak az esemény bensőséges és emlékeztető hangulatához.

Bíró Zsuzsanna

Dedičstvo našich otcov

Pod názvom „Dedičstvo našich otcov“ sme 1. marca usporiadali už dvadsiaty prvý krát stretnutie súborov ľudovej hudby. Prehliadku zahájila svojim príhovorom starostka Anikó Rabay, ktorá okrem iného, vyzdvihla dôležitosť podobných podujatí pri uchovávaní ľudových tradícií ako aj pri utužovaní priateľských väzieb. Hrdo prezentovala našu obec hosťom z Maďarska, ktorí našu obec, a vôbec Žitný ostrov, navštívili po prvý krát. V programe sa predstavilo osem súborov, z ktorých každý reprezentoval hudobný štýl svojho regiónu. Prehliadku súborov ukončil večer plný hudby, tanca a miestnych dobrôt a špecialít.

Bíró Zsuzsanna



A helyi CSEMADOK életéből

Szervezetünk a hagyományos rendezvényeit szervezte meg, amelyekkel próbáltuk ismét kicsalogatni a falu lakosságát.

Április 30-án, immáron második alkalommal állítottuk fel együtt a helyi Önkéntes Tűzoltó Testület tagjaival a falu májusfáját. A tűzoltók a fát teremtettké be, a szervezet a megvendéglésről gondoskodott. A Tündérkertiek kis műsorral köszöntötték a kilátogatókat. Ezután a gyerekek, és a felnőttek, színes szalagokat kötözték a faágakra, így a tűzoltók, külsősök segítségével, ismét szép szál májusfát állíthattak fel a falu központjában. Szervezetünk hagymás zsíros kenyérrel és frissítővel kínálta a segítők, vendégeket.

Május első vasárnapján az édesanyákat, nagymamákat köszöntöttük, közösen a helyi önkormányzattal, valamint a helyi kisóvodásokkal és iskolásokkal. A bevezető után a polgármester asszony köszöntötte az ünnepeket: „Ez az ünnep azért van, hogy arra is fény essen, aki egész évben világít. Az édesanyákért, akik minden egyes napot családjuknak szentelnek, akik csendben, észrevétlenül munkálkodnak, akik az otthon melegét biztosítják, és akik nap, mint nap gyermekeikre, szeretteikre, és a családra szentelik figyelmüket. Ők azok, akik nem várnak el semmit, de



minden nap mindent adnak” – mondta többek közt beszédében Rabay Anikó. Ezután a gyerekek dalos, verses, táncos füzérjeikkel ajándékozták meg hozzátartozóikat. A rendezvény végén minden édesanyának, nagymamának egy szál virággal kedveskedtek az önkormányzat tagjai.

Ezen a napon koszorút helyeztünk el Szent Flórián szobránál, ahol a rendezőkkel és a jelenlévőkkel közösen megemlékeztünk az egykori és a jelenlegi tűzoltók odaadó tevékenységéről.

Szombaton, május 31-én, a legkisebbek legnagyobb öröme, ismét megszerveztük a Gyereknapot. A délutánt egy üdítő habpartival kezdtük, ami mindjárt megalapozta a jó hangulatot. Az ÖTT gyerekcsoportja tartott egy kis tűztámadás bemutatót, amellyel toborozni próbálta a kis je-

lenlévőket, hogy váljanak a szervezet tagjaivá, hiszen szép eredményeket érnek el. Voltak természetesen ügyességi játékok, ahol a pedagógusok, a cserkész szövetség tagjai, valamint az ifjúság is besegített az egyes állomásokon. Sok finomságot és egyéb apróságot kaptak a gyerekek jutalmul. Volt még arcfestés, jóga bemutató és persze nagy örömet okoztak a légvárak is. A sok finom falatról, pattogatott kukoricáról, kofoláról a szülők és a támogatók gondoskodtak. A délutánt ismét szalonna és virslisütéssel fejeztük be. Jó érzés volt látni a sok boldog gyerekkarcot.

A szervezet vezetősége a falu minden lakosának, kicsinek és nagynak, életménydús nyarat, jó pihenést kíván és ősztől újabb rendezvényeivel, nagy szeretettel vár mindenkit.

Csikmák Mónika



BÚCSÚZUNK SZABÓ JOLÁNTÓL

Búcsú a Csallóközkürti Népdalkör alapító tagjától és sok éven át meghatározó művészeti vezetőjétől.

Mély megrendüléssel és fájó szívvel értesültünk arról, hogy életének 80. évében elhunyt Szabó Jolán, közösségünk egyik legmeghatározóbb, szeretett személyisége. Emberként és művészként is példaként állt előttünk: szeretettel, elhivatottsággal, mély hittel és kifogyhatatlan energiával szolgálta a népdalt, a hagyományt és mindannyiunk lelki közösségét.

Ő volt az, aki nemcsak énekelt, hanem megtanított énekelni is, szívből, lélekből, tisztán. Generációkat vezetett be a magyar népdalok világába, miközben őrzője, továbbadója és újraélesztője is volt annak a kincsnek, amit elődeinktől örököltünk. Munkája nyomán a Csallóközkürti Népdalkör nem csupán egy éneklő közösséggé vált, hanem élő emlékezetté, hidat képezve múlt és jelen, idősek és fiatalok között.

Szabó Jolán nemcsak tanított, hanem nevelt is. Szeretetre, tiszteletre, közösségre. Aki ismerte, tudja, mennyire fontos volt számára, hogy a népdal ne csak elhangozzon, hanem hasson. Szavai, mosolya, biztatása, örök optimizmusa itt marad közöttünk.

Búcsúzunk tőle – fájó szívvel, de mélységes hálával. Hiánya űrt hagy maga után, amit semmi sem tölthet



be, de jelenléte, tanítása és a közösségért végzett munkája tovább él dalainkban, ünnepeinkben, emlékeinkben – és mindenekelőtt a szívünkben.

Az Önkormányzat nevében őszinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak, barátainak, egykori tanítványainak és mindazoknak, akik is-

merték és szerették őt. Osztozunk fájdalmukban, imáinkban gondolunk rájuk, és szívünkben együtt hajtunk fejet Szabó Jolán emléke előtt.

Nyugodjon békében! Emlékét szeretettel és hálával őrizzük.

*Csallóközkürti Község
Önkormányzata*

Lúčime sa s Jolán Szabó

Ktorá bola zakladajúcim členom Ohradského zboru ľudovej piesne.

S hlbokým zármutkom sme prijali správu o úmrtí Jolán Szabó, vo veku 80 rokov. Bola jednou z určujúcich a ctených osôb našej obce. Slúžila príkladom nielen ako človek, ale aj ako umelkyňa, ktorá odovzdane,

s neutíchajúcou energiou slúžila ľudovej piesni a tradíciám. Nielen spievala, ale naučila spievať aj nás. Nielen učila, ale aj vychovávala. K láske, k úcte, k spolupatričnosti. Jej večný optimizmus tu zostáva s nami.

V mene samosprávy vyjadrujeme úprimnú sústrasť smútiacej rodine,

priateľom, niekdajším žiakom a všetkým tým, ktorí ju poznali a mali radi. Zdieľame ich smútok, myslíme na nich v našich modlitbách a spoločne sa skláňame pred pamiatkou Jolán Szabó.

Nech odpočíva v pokoji, česť jej pamiatke.

Tűzoltóink apraja-nagyja versenyzik

Tűzoltóink szorgos résztvevői a versenyeknek. Mindegyikre lelkiismeretesen készülnek, valamennyi csapat és egyén igyekszik elérni a lehető legjobb eredményt. Ezért minden egyes résztvevő kiérdemli az elismerést, hiszen néha csupán a szerencse játéka, hogy az első, vagy negyedik helyen végeznek a versenyzők. A lényeg, ott lenni és az élvonalban maradni. Ez pedig sikerült.



Íme, néhány eredmény felsorolása, és ízelítő abból, milyen ügyesek és sikeresek:

A „Csallóköz Legerősebb Tűzoltója” versenyt Diósfőrgépatonyban, május 1-én rendezték, amelyen első alkalommal, 8 taggal mérette meg magát csapatunk és Gaál Péter, senior kategóriában 4. helyezést ért el.

A Dunamenti Tűzoltó Liga és a CTIF ifjúsági verseny 1. fordulóját

Bősön rendezték, ahol ifjúsági csapatunk mérette meg magát, a számunkra nem megszokott versenyen és a kemény mezőnyben nagyon szépen helyt álltak.

Körzeti verseny Padányban, május 18-án, női, férfi csapat 4. helyezés.

Körzeti verseny Nagyudvarnokon május 25-én, ifi csapat 1. hely, ezzel az eredménnyel tovább jutottak a járási fordulóra, a senior csapat 3. hely.

„Láng” verseny Diósfőrgépatony május 30-án, az ifi csapat 1. helyezés és ezzel tovább jutottak a megyei fordulóra Pöstyénbe.

Dunamenti Tűzoltó Liga verseny Diósfőrgépatonyban, május 31-én, férfi klasszik kategóriában 1. hely és a női klasszik raj 4. helyezést ért el.

Járási verseny Alistálon, június 8-án, ahol az ifi csapat nagyon kemény mezőnyben a 2. helyezést nyerte el.

A Dunamenti Tűzoltó Liga verseny 4. 5. és 6. fordulóján június 14 Szilason és 28-án Hodosban, valamint július 12-én Dunatőkésen is nagyon szépen szerepeltek a női és férfi klasszik csapataink, ahol 2. helyezést értek el.

A csapat előtt áll a Dunamenti Tűzoltó Liga további fordulója augusztus 9-én Csallóközkürtön, továbbá a Fital Tűzoltók Kupája a szeptemberi családi falunapon. Sok sikert.

Fb, Gaál Péter



Naši úspešní hasiči

Pravidelne sa zúčastňujú súťaží, a pravidelne sa umiestňujú na popredných priečkach. Nebolo to inak ani v tomto roku, a veríme, že táto séria úspechov bude pokračovať aj naďalej.

Zúčastnili sa doteraz šiestich kôl súťaží Podunajskej hasičskej ligy a za-

každým sa umiestnili na popredných miestach. Muži v klasík kategórii na prvom mieste v Orechovej Potôni, ale ani ženy sa nedali zahanbiť štvrtým miestom. V Dunajskom Klátove sa umiestnili ženy aj muži v klasík kategórii na druhom mieste.

Na súťaži „Plameň“ v Orechovej Potôni 30. mája dorastenci získali

1. miesto, a postúpili na krajské kolo do Piešťan.

Ďalšie kolo Podunajskej hasičskej ligy sa uskutoční 9. augusta v Ohradoch a súťaž o Pohár mladých hasičov taktiež, v rámci septembrového rodinného dňa obce. Želáme veľa úspechov.

Fb, Péter Gaál

Zrekonštruujeme okolie cintorína



S radosťou Vám oznamujeme, že v našej obci opäť pokročíme o krôčik. Vláda Slovenskej republiky na svojom výjazdovom rokovaní v roku 2024 odsúhlasila nenávratnú finančnú podporu vo výške 12 000 eur pre obec Ohrady, zo zdrojov, ktoré zabezpečí ministerstvo financií. Táto suma nám umožní významný rozvoj na našom cintoríne, a to obnovu okolia domu smútku. V rámci projektu sa obnoví plocha približne 340 m², ktorá bude nielen estetická, ale aj bezpečná. Práce budú už čoskoro ukončené a veríme, že aj naši obyvatelia ocenia dôležitosť tejto investície.

Naše ďalšie plány zahŕňajú aj celkovú obnovu budovy. Samospráva sa zapojila do výzvy Envirofondeu a podala žiadosť o získanie finančných

prostriedkov na celkovú obnovu domu smútku. V prípade kladného rozhodnutia obnova by zahŕňala novú strechu budovy a nový odkvapový systém, ako aj celkovú izoláciu, obnovu vonkajšieho náteru, výmenu okien a dverí, novú podlahovú krytinu, osvetlenie, a plán zahŕňa aj vybudovanie toalety. Momentálne čakáme na vyhodnotenie žiadosti, ale poslanci, spolu so starostkou, sú rozhodnutí podniknúť kroky v záujme rekonštrukcie aj v prípade, že táto bude musieť byť zrealizovaná z vlastných prostriedkov. I keď v tomto prípade zrejme v menšom rozsahu. Cieľom je vytvorenie upraveného a dôstojného miesta na pietne akty a spomienky.

Žiadame o trpezlivosť a pochopenie. Všetko má svoj čas.

Je samozrejmé, že v rámci rozvoja obce sa medzi obyvateľmi vyskytnú rôzne názory. Nemusí každý bezpodmienečne súhlasiť s tým, či oným rozhodnutím. Avšak veríme, že všetci obyvatelia oceňujú úsilie, ktorým sa vedenie obce snaží, v rámci svojich zdrojov a možností, o zvelaďovanie spoločného priestranstva v maximálnej možnej miere. Žiaľ, naraz všetko nejde, ale snaha a práca je za tým všetkým skutočná.

Žiadame preto obyvateľov o pochopenie, trpezlivosť a spoluprácu. Veríme, že obnovené priestranstvo poslúži všetkým.

Ďakujeme, že sa zaujímate o rozvoj našej obce, napredujeme, pomaly, ale isto.

Starostka obce Ohrady

NAŠA NAJMLADŠIA GENERÁCIA

Náš najmladší futbalový tím, U11, sme založili v septembri minulého roku. Je nás 20, väčšinou začiatočníkov, ale zato veľkých nadšencov futbalu. S kolegom trénerom Emilom Farkasom sa snažíme o to, aby si deti hravým spôsobom osvojili nielen základy tohto športu, ale zároveň aj tímového ducha, a spolupatričnosť, ktoré k športovému zápoleniu patria. Sme hrdí na to, že 21–22 júna sme mali

možnosť usporiadať medzinárodný turnaj Bogy Cup, pre vekovú skupinu U8, na ktorom sa zúčastnili mužstvá z Česka, Maďarska a Slovenska. Mali sme veľkú radosť z veľkej návštevnosti, ktorej sa deti veľmi tešili. Turnaj nebol len športový zážitok, ale aj spoločenský. Celý výťažok z predaja v bufete bude venovaný na podporu rozvoja týchto malých futbalistov, aby sme našim deťom zabezpečili čo naj-

lepšie podmienky. Naša vďaka patrí rodičom, ktorí svojou nezištnou pomocou prispeli k úspechu tohto turnaja, ako aj samospráve obce Ohrady, ktorá bola všemožne nápomocná ako pri príprave tak aj počas celého priebehu turnaja. Veríme, že sa nám podarí založiť tradíciu Bogy turnajov u nás, do budúcnosti. Srdečne ďakujeme všetkým za pomoc a podporu.

Péter Németh, tréner

A LEGFIATALABB FOCISTÁINK



2024 szeptemberében hivatalosan is megalakult községünk új, U11-es labdarúgócsapata. Az új együttes szinte teljesen kezdő, de annál lelkesebb fiatal játékosokból áll, akik számára a foci nemcsak sport, hanem közösségépítő erő is.

Jelenleg húsz srác tartozik a csapat keretéhez, akikkel immár egy éve dolgozunk együtt Farkas Emil edzőtársammal. Célunk, hogy a gyerekek játékos, élvezetes módon sajátítsák el a sportág alapjait, miközben megtapasztalják a csapatszellem, az összetartás és a sportszerű küzdelem értékét. A közös munka során igazi kis közösséggé formálódtunk, ami nagy öröm mindannyiunk számára.

Nagy büszkeség számunkra, hogy június 21-22-én településünk adott

otthont a Bogy Cup nevű nemzetközi focitornának, amely az U8-as korosztály számára került megrendezésre. A tornára három ország csapatai érkeztek: Magyarországot többek között a Mészöly Akadémia és a Főnix FC képviselte, Szlovákiából részt vett például az Inter Bratislava és a Petržalka együttese, de Csehországból is érkeztek tehetséges fiatalok, így a gyerekek nemzetközi mezőnyben mérhették össze tudásukat. A rendezvény kiváló hangulatban zajlott. A jó idő, a sportszerű küzdelmek és a gyerekek lelkes játéka sok szép pillanatot hozott.

Külön öröm volt látni, hogy mennyi szülő és családtag jött ki szurkolni, a gyerekek számára hatalmas élményt jelentett, hogy ekkora közönség előtt játszhattak. A torna nemcsak sportélmény volt, hanem közösségi ese-

mény is: a helyszínen működő büfé bevételeit teljes egészében az utánpótlás fejlesztésére fordítjuk, hogy még jobb körülményeket biztosíthassunk a jövő fiatal focistáinak.

A szervezés minden szempontból sikeres volt, így bízunk benne, hogy a Bogy Cup jövőre is Csallóközkürtön kerül megrendezésre, és hagyományt teremthetünk ebből a színvonalas, nemzetközi tornából.

Fontos kiemelni, hogy a rendezvény ilyen színvonalú megvalósítása a szülők önzetlen segítségével nélkül elképzelhetetlen lett volna. Rengetegen vettek részt az előkészületekben, a lebonyolításban, a pálya előkészítésétől a büfé működtetéséig. Mindenkinnek köszönjük a munkáját és az áldozatos támogatását!

Hálásak vagyunk a csallóközkürti önkormányzatnak is, amely kiemelkedő segítséget nyújtott a szervezéshez és a lebonyolításhoz.

Hiszünk benne, hogy közös erővel, összefogással még sok hasonló sikeres rendezvényt szervezhetünk, és egyre több gyereket nyerhetünk meg a labdarúgás és a sport szeretetének.

Szeptembertől pedig folytatjuk a munkát, új célokkal, új lendülettel – és remélhetőleg egyre több lelkes kis focistával!

Németh Péter edző



AZ U19 STORY

Szombaton megnyerték a bajnokságot, pár nap múlva feloszlott a csapat

A tavalyi évadnak azzal indultak neki, hogy ezt jó lenne megnyerni. Megvannak a feltételek, ismerték a konkurenciát és a végén sikerült is. Az őszi idényben a 3. helyen végeztek, majd a tavaszi idény végén megnyerték a bajnokságot. Aztán jöttek a döntések, amelyek mindent megváltoztattak. „Négy játékosunk kiöregedett, akik közül három nem is kürti játékos volt egyébként, ők négyen, érthető módon, távoztak a csapatból. Ám aztán hideg zuhanyként következtek a meglepetések, amikor egymás után jelentették be a fiúk, hogy nem kívánják ifiként



folytatni és kilépnek a csapatból. Eredetileg az volt a megállapodás, hogy a bajnokság után, még egy évig folytatjuk, mint U19, majd meglátjuk. Hiszen egy év után már a csapat többsége túl lett volna a korhatáron, de ezt az egy évet még bevállalhattuk volna, és szóba jött egy felnőtt csapat indítása is. Lett volna egy évünk felkészülni a felnőtt mezőnyben való részvételre” – mondja Nagy Péter edző. Nem így történt. A kiemelkedő játékosokat elkapkodták a környező falvak csapatai – Alistál, Diósförgepatony és Kisudvarnok –, három játékos kivételével mind nemet mondott az U19-ben való játékra, így a megmaradt létszám kevés volt egy

komplett csapathoz. Felnőtt csapat pedig múlt év óta sajnos nincs Csallóközkürtön. „Talán, ha a fiúk előbb szólnak, tudtunk volna, egy mindenki számára megfelelő megoldást találni, de nem ez történt. Hiába jött el a polgármester asszony is az utolsó találkozóra, nem sikerült meggyőzni a fiúkat” – zárja a beszélgetést Nagy Péter edző.

Az elért eredményekhez szívből gratulálunk! Sok sikert kívánunk a srácoknak választott csapataiknál, Nagy Péter edzőnek pedig köszönjük a sokéves alázatos és kitartó munkát!

sk



Príbeh U19 – v sobotu získali majstrovský titul a o pár dní sa mužstvo rozpadlo

Vlaňajšiu sezónu začali s predsavzatím, že vyhrajú. Podmienky mali výborné, poznali konkurenciu, a nakoniec sa to aj podarilo. A potom nasledovali rozhodnutia, ktoré všetko zmenili. „Štyria z našich hráčov prekročili vekovú hranicu, takže tím museli tak či tak opustiť, ale potom prišla studená sprcha, keď jeden za druhým oznamovali hráči, že od-

chádzajú do iných mužstiev. Pôvodne sme chceli pokračovať ešte ďalší rok, a potom, možno uvažovať o dospelom mužstve“ – hovorí tréner Peter Nagy. Nestalo sa. Najlepších hráčov si rozobrali mužstvá okolitých dedín, a počet ktorý zostal, nestačil na udržanie mužstva U19. „Takže sme skončili, a nepomohla ani pani starostka, ktorá sa snažila zachrániť si-

tuáciu“ – končil rozhovor tréner Peter Nagy.

K dosiahnutým úspechom srdečne gratulujeme a všetkým hráčom želáme veľa úspechov vo svojich novo zvolených mužstvách. Trénerovi Petrovi Nagyovi ďakujeme za dlhoročnú obetavú prácu!

sk



• **Csallóközkürti Kürtölő** – A csallóközkürti önkormányzat információs lapja. Kiadja: Csallóközkürt Községi Hivatal, Nový rad 267/8, 930 12 Ohrady. Tel./fax: 031 558 51 25. IČO: 00305634. A kiadásért Csallóközkürt önkormányzata felel. Szerkesztő: Somogyi Katalin. Grafikai előkészítés: Angyal Sándor–AlexGRAF. E-mail: podatelna@obecohrady.sk. Nyomja a Reproffset nyomda, Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. ISSN 2729-9899. EV 6063/22. Megjelenik negyedévente. Az esetleges hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.

• **Ohradský Hlásnik** – Informačné periodikum obecného zastupiteľstva Ohrady. Vydavateľ: Obecný úrad Ohrady, Nový rad 267/8, 930 12 Ohrady. Tel./fax: 031 558 51 25. IČO: 00305634. Zodpovedný vydavateľ: Obecné zastupiteľstvo obce Ohrady. Redaktorka: Katarína Somogyiová. Grafická príprava: Sándor Angyal–AlexGRAF. E-mail: podatelna@obecohrady.sk. Tlač: Reproffset, Dunajská Streda. ISSN 2729-9899. EV 6063/22. Vychádza štvrťročne. Vydavateľ novín a redakcia nezodpovedá za obsah a pravopis inzercií.